

Мариус Блэк остановил свой "Астон Мартин" прямо перед домом номер четыре по Прайвет-драйв. Он глубоко вздохнул.

Ради всего святого, Мариус, - укорила его жена. Если ты не хотел приходить сегодня вечером, зачем тогда принял приглашение магглов?

Бентли говорит, что у Дурслей есть талант, - ответил Мариус. Он считает, что мы должны отдать счет Грюнингсу".

Клитемнестра Блэк надменно фыркнула. Мариус усмехнулся. Пусть они оба были сквибами и позорили свои семьи, но его жена никогда не теряла гордости за свою чистокровную семью.

"Не понимаю, почему мы должны беспокоиться о встрече с ним, - сказала она. Почему ты не послал Бентли?

Мариус снова вздохнул. Его жена отказывалась понимать, как все это работает.

Дурсли пригласили нас, дорогая, - ровно ответил он. "Ты хочешь, чтобы я оскорбил маггла?

Его жена злобно усмехнулась. Ты действительно хочешь знать, что я предпочту сделать с дерзким магглом? В самом деле, чтобы какой-то маггловский мерзавец осмелился пригласить Мариуса Блэка на ужин... это просто уму непостижимо".

Этого было достаточно. Мариус повернулся к жене со свирепым блеском в глазах.

Отлично, - прорычал он. Почему бы нам не нанести визит в Малфой-мэнор? Уверен, Абракас будет просто счастлив увидеть свою дорогую сквибскую сестру".

Клитемнестра побледнела, но больше ничего не сказала, собрала свою норку и вышла из машины. Сердце Мариуса сжалось. Он очень дорожил своей женой, и ему было больно причинять ей боль, но время от времени ей нужно было напоминать, кем они были. Она была склонна забывать, почему они вообще вынуждены терпеть всех этих жалких магглов.

Мариус вышел из машины и протянул жене руку. Она не приняла её, но пошла вперёд, к двери Дурслей. Он последовал за ней и трижды ловко стукнул по двери своей тростью с серебряным навершием. Дурсли открыли дверь.

"Добрый вечер, мистер и миссис Блэк!" - воскликнул он. Для нас большая честь видеть вас в нашем скромном доме. Позвольте представить вам мою прекрасную жену, Петунию, и нашего сына, Дадли".

Мариус заставил себя улыбнуться, поднеся к губам огромную руку женщины с лошадиным лицом и взъерошив волосы ее китообразного сына.

"Очарован", - сказал Мариус. У вас прекрасная семья, мистер Дурсли".

Клитемнестра громко прочистила горло рядом с ним. Мариус проигнорировал ее.

Могу я взять ваши пальто, мистер и миссис Блэк?" - спросил толстяк. В его тоне слышалась скука, и Мариус задался вопросом, сколько этому сопляку заплатили за то, чтобы он вел себя подобающим образом в этот вечер. Он снял свое пальто и шляпу и вложил их в протянутые

руки мальчика.

Спасибо, мой мальчик, - сказал он, затем повернулся и пристально посмотрел на жену, пока она не сняла норку и не накинула ее на мальчика так небрежно, словно тот был домовым эльфом.

Не пройдете ли вы в гостиную, миссис Блэк?" - спросила женщина у Клитемнестры, которая явно сдерживала множество ехидных замечаний.

Спасибо, миссис Дурсли, - промурлыкала она.

О, пожалуйста, зовите меня Петунией, - ответила женщина.

Мариус подавил смешок. Клитемнестра посмотрела на женщину так, словно та была куском навоза, который оказался на кончике ее туфли.

Я предпочитаю миссис Дурсли, - холодно сказала она.

Дурсли нервно рассмеялись и начали зазывать всех в гостиную.

Что бы вы хотели выпить?" - спросил он.

Не успели они выйти в коридор, как Мариус услышал громкое чихание. Он обернулся. Ему показалось, что звук доносится из шкафа под лестницей. Затем он услышал тоненький голосок, ругающий себя резким шепотом. Если бы Мариус не был так удивлен, он бы рассмеялся. Голос был похож на голос домового эльфа. Но как в этом маггловском доме мог оказаться домовый эльф? Он решил провести расследование.

Прошу меня извинить, мистер и миссис Дурсли, - сказал он, ненадолго заходя в гостиную. Я хотел спросить, где я могу освежиться".

"О!" - воскликнул мистер Дурсли, словно ошеломленный тем, что такому важному человеку, как мистер Блэк, может понадобиться время от времени освежиться. "В коридоре, прямо напротив шкафа под лестницей".

Отлично, - ответил Мариус с язвительной улыбкой. Я сейчас же вернусь.

Надменный сквиб бесшумно проскользнул к шкафу и постучал в дверцу. Никто не отозвался.

Прятаться бесполезно, знаете ли, - прошептал он. Я тебя услышал.

Он услышал тихий вздох.

Как тебя зовут? Мариус нажал.

Гарри, - прошептал тоненький голосок.

Лицо Мариуса побелело. Это был мальчик, запертый в шкафу. Что этот маггловский болван думает, что он играет?

Ты мальчик Дурслей?" - спросил он.

Нет, сэр, - прошептал робкий голос. Я Гарри Поттер. Пожалуйста, не говорите дяде Вернону и тете Петунии, что вы меня слышали. У меня будут большие неприятности".

Глаза Мариуса расширились. Гарри Поттер? Тот самый Гарри Поттер? Он встал в ярости.

'ДУРСЛИ' he roared. "ТАЩИ СЮДА СВОЮ НИКЧЕМНУЮ ШКУРУ!

В комнату ворвался крупный мужчина. Его лицо было багровым. Очевидно, Мариус перешел какую-то черту.

"Что это значит? Дурсли потребовал. Вы не можете просто прийти в мой дом, оскорбить меня и приказывать мне".

У вас в шкафу заперт мальчик, - просто ответил Мариус. Он говорит, что его зовут Гарри Поттер".

Клитемнестра испустила небольшой вздох.

Это наш племянник, - спокойно сказал Дурсли. Он очень тревожный. Опасен, правда".

И поэтому вы держите его взаперти в шкафу? недоверчиво спросил Мариус. Выпустите его. Я хочу поговорить с ним".

Дурсли снова принялись ворчать. "Какое право вы имеете...?"

Выпустите его, - спокойно повторил Мариус. Или я обязательно подниму этот вопрос на ужине с премьер-министром в следующий четверг".

<http://tl.rulate.ru/book/103923/3640623>